

Bruselj, 7. december 2018
(OR. en)

15233/18

Medinstitucionalna zadeva:
2018/0411 (NLE)

UD 318

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	6. december 2018
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2018) 791 final
Zadeva:	Predlog UREDBA SVETA o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

V prilogi vam pošiljamo dokument COM(2018) 791 final.

Priloga: COM(2018) 791 final



Bruselj, 6.12.2018
COM(2018) 791 final

2018/0411 (NLE)

Predlog

UREDBA SVETA

**o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske
tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah ali se sploh ne proizvajajo, ter da bi se preprečile vsakršne motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013 (v nadaljnjem besedilu: Uredba) deloma ali v celoti opuščene nekatere avtonomne dajatve skupne carinske tarife.

Uredba se posodobi vsakih šest mesecev, da bi se upoštevale potrebe industrije Unije. Komisija je ob pomoči skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja pregledala vse zahteve držav članic za avtonomne tarifne opustitve.

Komisija po tem pregledu meni, da so do opustitve dajatev upravičeni nekateri novi proizvodi, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi. Pri nekaterih drugih proizvodih je treba spremeniti pogoje glede opisa proizvoda, razvrstitve, stopnje dajatve ali zahteve posebne rabe. Končni datumi ukrepov so bili spremenjeni v skladu s pravili, ki urejajo podaljšanje. Za proizvode, pri katerih tarifna opustitev ni več v gospodarskem interesu Unije, se predlaga, da se umaknejo.

Zaradi jasnosti je priporočljivo, da se objavi prečiščeno besedilo Priloge k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013, ki bo nadomestilo prejšnjo prilogo.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog ne zadeva držav, ki so z Unijo sklenile preferencialni trgovinski sporazum, niti držav kandidat ali potencialnih držav kandidat za preferencialne sporazume z Unijo (npr. splošni sistem preferencialov, trgovinski režim za skupino afriških, karibskih in pacifiških držav, sporazume o prosti trgovini).

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je v skladu s kmetijsko, trgovinsko, podjetniško, okoljsko, razvojno in zunanjo politiko Unije.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga tega predloga je člen 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU).

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Sorazmernost**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti. Predvideni ukrepi so skladni z načeli za poenostavitev postopkov za gospodarske subjekte, vključene v zunanjo trgovino, kot je navedeno v Sporočilu Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah¹. V skladu s členom 5(4) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje zastavljenih ciljev.

¹ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

- **Izbira instrumenta**

Na podlagi člena 31 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) „carine skupne carinske tarife določi Svet na predlog Komisije“. Zato je uredba ustrezen instrument.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja ustreznosti obstoječe zakonodaje**

Celotna shema avtonomnih opustitev je bila predmet ocenjevalne študije, ki je bila opravljena v letu 2013. Na podlagi ocene je bilo ugotovljeno, da je osnovna utemeljitev sheme še vedno veljavna. Podjetja iz EU, ki uvažajo blago po shemi, lahko znatno prihranijo pri stroških. Ti prihranki pa lahko omogočijo širše pozitivne učinke, kot so večja konkurenčnost, učinkovitejše proizvodne metode ter ustvarjanje ali ohranjanje delovnih mest v Uniji, kar je odvisno od zadevnega proizvoda, podjetja in sektorja. Podrobnejši podatki o prihrankih na podlagi te uredbe so v priloženi oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga.

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Komisiji je pri oceni tega predloga pomagala skupina za gospodarsko-tarifna vprašanja, ki jo sestavljajo delegacije iz vseh držav članic in Turčije. Pred potrditvijo sprememb iz tega predloga se je skupina sestala trikrat.

Skrbno je ocenila vsak zahtevek (nov zahtevek ali zahtevek za spremembo). Predvsem je proučila vsak primer, da bi zagotovila, da ne povzroča nobene škode proizvajalcem Unije ter da krepi in utrjuje konkurenčnost proizvodnje v Uniji. Člani skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja so zahtevke ocenili na podlagi lastnih razprav in po posvetovanju držav članic z zadevnimi panogami, združenji, trgovinskimi zbornicami in drugimi zainteresiranimi stranmi.

Vse navedene tarifne opustitve so bile predmet dogovorov ali kompromisov, doseženih v razpravah skupine za gospodarsko-tarifna vprašanja. Omenjeno ni bilo nobeno potencialno resno tveganje z nepopravljivimi posledicami.

- **Ocena učinka**

Predlog spremembe je popolnoma tehnične narave in se nanaša le na področje uporabe opustitev, naštetih v Prilogi k Uredbi Sveta (EU) št. 1387/2013. Zato za ta predlog ni bila izvedena ocena učinka.

- **Temeljne pravice**

Predlog ne vpliva na temeljne pravice.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke. Nepobrane carinske dajatve skupaj znašajo približno 36,4 milijona EUR na leto. Učinek na tradicionalna lastna sredstva je 29 milijonov EUR na leto (tj. 80 % skupnega zneska). V oceni finančnih posledic zakonodajnega predloga so bolj podrobno določene proračunske posledice predloga.

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki, ki temeljijo na BND.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Predlagani ukrepi se upravljajo v okviru integrirane tarife Evropske unije (TARIC), uporabljajo pa jih carinske uprave držav članic.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki v Uniji niso na voljo, ter da bi se na ta način preprečile vsakršne motnje na trgu teh proizvodov, so bile z Uredbo Sveta (EU) št. 1387/2013² opuščene avtonomne dajatve skupne carinske tarife za navedene proizvode. Navedeni proizvodi se lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali po stopnji dajatve nič.
- (2) Proizvodnja 87 proizvodov v Uniji, ki trenutno niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, je nezadostna ali pa ne obstaja. Zato je v interesu Unije, da se avtonomne dajatve skupne carinske tarife za navedene proizvode v celoti opustijo.
- (3) Spremeniti je treba pogoje za opustitev avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za 26 proizvodov, ki so trenutno navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, da bi se upoštevali tehnični razvoj proizvodov in gospodarska gibanja na trgu.
- (4) Za nekatere proizvode, ki so trenutno navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, bi bilo treba prilagoditi uvrstitev proizvodov, za katere veljajo opustitve, v kombinirani nomenklaturi.
- (5) Prav tako je treba v interesu Unije spremeniti končni datum obveznega pregleda za 720 proizvodov, ki so navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, da se omogoči dajatev prost uvoz tudi po navedenem datumu. Opustitve avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za 720 proizvodov iz Priloge k Uredbi (EU) št. 1387/2013 so bile pregledane in zato bi bilo treba določiti nove datume za njihov naslednji obvezni pregled.
- (6) Ohranjanje opustitve avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za 12 proizvodov, ki so trenutno navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, ni več v interesu Unije. Opustitve za navedene proizvode bi bilo zato treba črtati.
- (7) V skladu s Sporočilom Komisije o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah³ iz praktičnih razlogov ni mogoče upoštevati zahtevkov za tarifne opustitve ali kvote, kadar je znesek nepobrane carinske dajatve ocenjen na manj kot 15 000 EUR na leto.

² Uredba Sveta (EU) št. 1387/2013 z dne 17. decembra 2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode in o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1344/2011 (UL L 354, 28.12.2013, str. 201).

³ UL C 363, 13.12.2011, str. 6.

Po obveznem pregledu obstoječih opustitev se je izkazalo, da ocenjeni znesek carinskih dajatev na uvoz v zvezi s 197 proizvodi, ki so trenutno navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) št. 1387/2013, ne dosega navedenega praga. Navedene opustitve bi bilo zato treba črtati iz navedene priloge.

- (8) Zaradi jasnosti in ob upoštevanju številnih potrebnih sprememb bi bilo treba Prilogo k Uredbi (EU) št. 1387/2013 nadomestiti.
- (9) Uredbo (EU) št. 1387/2013 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (10) V izogib vsem prekinitvam uporabe sheme avtonomnih opustitev in za skladnost s smernicami iz Sporočila o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah bi bilo treba spremembe iz te uredbe o opustitvah za zadevne proizvode uporabljati od 1. januarja 2019. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) št. 1387/2013 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2019.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. NASLOV PREDLOGA

Uredba Sveta o spremembi Uredbe (EU) št. 1387/2013 o opustitvi avtonomnih dajatev skupne carinske tarife za določene kmetijske in industrijske proizvode.

2. PRORAČUNSKA VRSTICA

Poglavje in člen: poglavje 12, člen 120

Znesek v proračunu za leto 2019: 21 471 164 786 EUR

3. FINANČNE POSLEDICE

☐ Predlog nima finančnih posledic.

☒ Predlog nima finančnih posledic za odhodke, ima pa finančne posledice za prihodke, in sicer:

(v mio. EUR na eno decimalno mesto natančno⁴)

Proračunska vrstica	Prihodki ⁵	Dvanajstmesečno obdobje z začetkom dd. mm. llll	[Leto: 2019]
Člen 120	<i>Posledice za lastna sredstva</i>	1. 1. 2019	–29

Stanje po ukrepu	
	[2019–2023]
Člen 120	–29/leto

Ta priloga vsebuje 87 novih proizvodov. Nepobrane dajatve, ki ustrezajo tem opustitvam in so izračunane na podlagi napovedi držav članic, ki so te opustitve zahtevale, za obdobje 2019–2023, znašajo 34,1 milijona EUR na leto.

Vendar se zdi, da bo na podlagi obstoječih statistik za pretekla leta ta znesek potrebno povečati za povprečen faktor, ocenjen na 1,8 da se upošteva uvoz v druge države članice, ki uporabljajo enake opustitve. To pomeni, da nepobrane dajatve znašajo okoli 61,4 milijona EUR na leto.

Zaradi ponovne uvedbe carin je bilo iz te priloge umaknjenih 12 proizvodov. Glede na statistične podatke za leto 2017 to pomeni povišanje pobranih sredstev za 25 milijonov EUR.

⁴ Letni zneski se ocenijo z uporabo formule iz oddelka 5, kar se navede v opombi pod črto, npr. „okvirni znesek, izračunan po dogovorjeni formuli“. Za prvo leto se letni znesek praviloma plača v celoti, tj. brez znižanja oziroma sorazmernega znižanja.

⁵ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (kmetijske dajatve, prelevmani na sladkor, carine) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.

Na podlagi navedenega se posledice za izgubo prihodkov za proračun EU, ki izhaja iz te uredbe, lahko ocenijo na $61,4 - 25 = 36,4$ milijona EUR (bruto znesek, stroški pobiranja so vključeni) $\times 0,8 = 29$ milijona EUR na leto za obdobje od 1. 1. 2019 do 31. 12. 2023.

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Posebna raba nekaterih proizvodov, ki jih zajema ta uredba Sveta, se bo preverila v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije.

5. DRUGE OPOMBE

Države članice bodo morale izgubo prihodkov v tradicionalnih lastnih sredstvih nadomestiti s prispevki, ki temeljijo na BND.